

THE SELECTED COLLECTION OF DALE CARNEGIE



卡耐基文集精选

人性的光辉

(美)戴尔·卡耐基 著

Dale Carnegie

《人性的光辉》是卡内基先生第二部成功之作，
讲述一个普通而平凡的人如何能够走向伟大的人生故事。

北京燕山出版社

全译本

THE SELECTED COLLECTION OF DALE CARNEGIE



卡耐基文集精选

人性的光辉

(美)戴尔·卡耐基 著

Dale Carnegie

The Selected Collection of
Dale Carnegie

(全译本)

北京燕山出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

人性的光辉/唐译编译. —北京: 北京燕山出版社, 2009. 4

(卡耐基文集精选)

ISBN 978 - 7 - 5402 - 2070 - 9

I. 人… II. 唐… III. 林肯, A. (1809 ~ 1865) —传记

IV. K837. 127 - 41

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2009) 第 048437 号

主 编: 唐 译

责任编辑: 梁 歌

出版发行: 北京燕山出版社出版发行

社 址: 北京市宣武区陶然亭路 53 号

经 销: 全国各地新华书店经销

印 刷: 北京市兆成印刷有限责任公司

开 本: 880 × 1230 1/32

印 张: 54

字 数: 690 千字

版 次: 2009 年 5 月第 1 版第 1 次印刷

定 价: 208.60 元 (全七册)

序

美国芝加哥大学、美国成人教育协会和青年联合会曾耗时两年，在全美进行了一项调查。调查结果显示：成人最关注的有两个问题：一是健康问题，二是人际关系问题。他们要学会与人交往和影响他人的技巧。他们不想成为演说家，也不想去听那些枯燥无味、脱离实际的心理咨询指导，他们需要的是能够让自己在事业、社交和家庭中即学即用的真诚建议。

在中学和大学时期，他们曾浏览过许多书籍，他们似乎只有一个信念：知识，只有知识才是打开通往经济和事业成功之门的钥匙。但在若干年的事业生涯之中，在经过一次次生活的困苦与折磨之后，他们深感失望，悟出了另一个道理：那些在事业上获得重大成功的人，除了有必要的知识，更重要的是具备一种生存的技能——善于讲话，善于转移和改变他人的思想。善于推销自己和“出售”自己的意见。

他们意识到：如果自己要戴上船长的帽子，扬起事业的风帆，自我的人格与说话的能力，在许多情况下，比哈佛的文凭还重要。

卡耐基的事业正是无数美国人渴求的东西。他 1912 年开始为成人开设培训课程，逐渐发展起了一种非常实用、有趣的特殊训练方法——一种谈话术、当众讲话术、推销术、

公共关系学及实用心理学的惊人的混合。

著名的心理学家与哲学家、已故哈佛大学教授威廉·詹姆士认为：普通人只开发了蕴藏于自己体内的十分之一的能力。

卡耐基因为帮助成年男女开发他们潜在的才能，在成人教育事业中开创了一种影响巨大的运动。他本人也成了二十世纪最伟大的成功学导师、成人教育家。

从1912年到现在，时间一年一年流逝，卡耐基先生本人也已去世50多年了，但他所开创的事业却成了全人类的永久财富。

今天，卡耐基在长期的培训实践中所撰写的《影响力的真相》、《语言的突破》等著作，已被译成世界每一个国家的语言，创造了人类出版史上的神话。他的成人培训已风靡全球五大洲，在五十多个国家设有分支机构。全世界许许多多的人，下至普通的职业男女、雄心勃勃的年轻人、在校学生、家庭主妇，上至国家元首、政府首脑、商界领袖，都在不断地从他流下来的著作和培训事业中受益。

于1932年出版的《人性的光辉》是卡耐基继《语言的突破》后第二部成功之作。卡耐基出生于美国密苏里州一个贫穷的农家，他的童年与林肯非常相似，他把林肯的奋斗历程看作人生的经典。卡耐基在著作中多次提到林肯。

《人性的光辉》将林肯艰苦奋斗、成为美国总统，以及他为美国和人类进步事业而献身的一生展现在人们面前，字里行间充满了温馨与激情，是林肯传记中写得最生动、最感人、也最有启迪意义的一部。

目 录

第一篇 早年时期

身世之谜	(3)
懂事的孩子	(11)
亲母与新妈	(23)
少年时代	(30)
谋生期间	(35)
仿佛一个“怪人”	(51)
磨励与追求	(55)
律师经历	(60)
初涉政坛	(67)
刻骨柔情	(73)
未婚妻	(83)
奇特的婚礼	(86)

第二篇 仕途艰辛

烦恼的家庭	(95)
职业操守	(102)
痛苦的家庭生活	(106)
进取与忧伤	(114)
密苏里妥协案	(125)
舌战道格拉斯	(136)
竞选总统	(148)
离乡就职	(154)
乔装改扮	(165)

第三篇 峥嵘岁月

战争的开始	(173)
痛苦的日子	(180)
丧子之痛	(186)
相互掣肘的内阁	(194)
宣言风波	(206)
葛底斯堡战役	(217)

重用格兰特	(231)
硬汉柔情	(240)
内战结束	(251)
专横的夫人	(256)
遇刺身亡	(267)

第四篇 与世长存

葬礼	(281)
验明正身	(286)
林肯夫人的余生	(294)
永恒的怀念	(307)

第一篇

早年时期



身世之谜

她养育了八个孩子，并且逐渐挽回了自己的名誉，而原来那些粗鄙下流的人身攻击也已不复存在了。她的两个儿子长大以后做了传教士，而她的外孙也就是她的私生女儿所生的儿子——亚伯拉罕·林肯，后来成为了美国总统。

在哈诺德斯堡，也就是以前的佛特哈诺德，有个叫安·迈克金蒂的女人。据史书记载，是她和丈夫最先把肥猪、鸭子和纺车带到了肯塔基州，并且她还是第一位在这片充满血腥的蛮荒之地制造黄油的女子。不过，最值得称颂的是她有利地带动了当地的纺织工业和经济的发展。

在神秘的印第安乡间，棉花不但无法种植，而且还购买不到，再加上森林中恶狼猖獗、绵羊惨遭屠戮，所以，要想找到能制作服装的原材料是非常困难的。但是，富于创新精神的安·迈克金蒂想出了用纺线的方法把苧麻纤维和野牛毛纺到一起，从而制成了“迈克金蒂布料”，而那两种材料货源充足，其价格也十分便宜。

在当时，这绝对是一项巨大的发现。方圆一百多里的家庭主妇们都纷纷来到她家向她学习这项新工艺。这里成了女人们的汇集所，她们边纺线织布边拉家常，除了聊聊苧麻纤维和野牛毛，话题很自然地就堕入到飞短流长之中。



很快，这里便成了大家公认的各种丑闻的信息传递所。

在当时，通奸乱伦是可被指控的罪行，要是有了私生子可就是轻度犯罪。不用说，揭发那些女孩子的过错和隐私，并使之诉诸公堂之上，似乎成了她的天职，也似乎只有这样，她那日渐萎缩的灵魂才能获得最大限度的满足。在佛特哈诺德地方法庭的记录中，不断有那些不幸的少女被指控犯有通奸乱伦罪名，而且多数案件都来源于“安·迈克金蒂的信息传递所”。1783年春天，佛特哈诺德地方法庭审理了十八个案件，以通奸案最多，占到了总案件的二分之一。

1789年的11月24日，大陪审团对一项指控做了如下裁决：露西·汉克斯犯有通奸罪。

其实，露西并不是初犯，早在弗吉尼亚州，她就已经出过轨。旧时的记录很简单，只是罗列了几项事实而已。不过，只要把这几项事实和其他搜集到的线索相联系，还是能够勾画出故事的轮廓：

露西的家庭并不富裕，她从小在弗吉尼亚的拉帕汉诺克和波托马克两河之间的狭长内陆长大。在这片狭长地带居住着华盛顿家族、利家族、卡特家族、冯特罗伊家族以及许多体面讲究的家庭。但无论是贵族家庭还是像汉克斯一家这种近乎文盲的贫寒人家，都要上教堂做弥撒。

1781年11月的第二个星期天，露西·汉克斯早早地来到教堂做弥撒。然而这一天绝对是一个不寻常的日子，拉裴德将军作为华盛顿将军的贵宾也来了，他的到来引得众人纷纷伸长了脖子，一睹这位鼎鼎大名的法国人的风采。就在一个多月前，是他帮助华盛顿将军在约克敦俘获了康华里

大人的军队，从此，他的名字也被更多的美国人所熟知。

这天上午，当最后一遍唱诗和赐福祷告完毕后，这两位战功卓著的英雄便和早已排成一行长队的居民一一握手致意了。

在这里，我不得不提，拉斐德除了卓越的军事才能以外，对年轻貌美的女子也有着非常浓厚的兴趣。他有一个习惯，当所接见的异性对他有一定吸引力的时候，他总会上前去献上一吻以示赞赏。在这个特殊的上午，他站在基督教堂门前一共吻了七名少女。他这种做法产生的效果简直比教会院长高声诵读的路迦福音第三节教义产生的反响还要强烈。而露西便是这七名幸运女孩当中的一位。当时的拉斐德怎能想到，就是这一吻引发的一系列事件改写了美利坚合众国的历史。

在这个上午的宗教集会人群中间有一名单身的种植园主。一直以来，他对汉克斯一家并没有太深的印象，只知道那是一个文盲、贫困的底层家庭而已。然而，当拉斐德亲吻露西·汉克斯时，他感觉拉斐德所付出的热情要比给予其他姑娘的多那么一点点，这或许是他的想象力过于丰富了吧。

这位单身贵族抬眼望着拉斐德，心中不由地想：此人不仅在军事上能运筹帷幄，而且对漂亮女人也独具慧眼。他自己对露西·汉克斯也动了非分之念，而且他明白，世界上出了名的美女有的不也像露西一样出身寒卑吗？比如汉密尔顿夫人，不过是个裁缝的私生女，而杜巴里本人连字都不认识一个，后来却成了路易十五的情妇。如此看来，她们还不如露西呢。他一想到这些，心中顿时开朗了

许多，同时，他的欲念也更加强烈了。

这个念头在他脑海里始终闪来闪去，两天后，他骑马赶到汉克斯一家居住的破旧的村落，雇用露西在种植园的一间屋子里干一些杂活。实际上，他的奴仆已经够多了，无需再多添人手，但他还是要雇用露西，只让她干些轻体力活，并且不许她与其他奴隶有任何往来。

当时，弗吉尼亚的富裕家庭都要把儿子送到英格兰去读书，这早已形成了一种传统。露西的雇主到牛津学习过，并且带回来一些书作为私人收藏。一天，他来到图书室，发现露西正坐在那里，一手拿着擦灰尘的抹布正神情专注地看着史书中的插图。这种举动发生在一个奴仆身上不得不让人觉得惊讶。不过，他没有说什么，而只是将门轻轻地关上，然后坐到露西身边把插图下面的文字说明念给她听，当露西听不懂时，他会耐心讲解一番。

她听得极其认真，令单身贵族惊奇的是，露西竟说出了要读书学习的想法。在那个年代，一个下层女仆竟有如此强烈的求知欲，足以让今天的人亦感汗颜！而当时的弗吉尼亚，根本没有免费的学校，多数的男人们甚至在与别人签约时连名字都写不好；而妇女在转售土地的时候，也只能用标记或符号代替了。

然而，这个出身卑寒的下层女仆却有着强烈的读书欲望。要不是经历了一场社会革命，那么她的这个想法又会给她带来怎样的结果呢？这真让人觉得害怕。但是，这个想法却使她的雇主感到振奋，也随即成为了她的私人教师。就在当日晚饭过后，他把露西叫到图书室教她学习二十六个字母。随后的几个晚上，又亲自教导她书写单词。

一段时间之后，他的教学效果极佳，露西现存于世的手迹就是最好的例证。她那大胆狂放的笔迹把其个人的性格特点以及精神风貌彰显得淋漓尽致。在她的行文当中不仅运用了“嘉许”这个词汇，而且拼写完全正确。在当时，恐怕连讲求书写规范的乔治·华盛顿也未必能达到完美无缺的境地吧。

每至深夜时分，阅读和拼写练习课结束了，露西和她的私人教师便并肩坐在图书室里，静静地看着火炉里那跳动的火苗；眺望挂在森林上空的那轮明月。他们彼此欣赏着、诉说着、倾听着……

她已深深地爱上了他，并且相信他是可以依靠的。几个星期以来，她茶不思，饭不想，比以前憔悴了许多，最后在爱情欲火的驱使下，她义无反顾地投入了他的怀抱。在这期间，他也曾想过要娶她为妻，但这种念头又很快消失了。一想到家庭、朋友、社会地位以及婚礼上尴尬的场面等等诸多因素，他就犹豫了，退缩了，再加上他已有了厌倦心理，最终，他给了露西一些钱让她回家去了。

随后的几个月里，她是人们讥讽的对象，她的不检点让人们避之唯恐不及。终于，在一个礼拜天，她一时冲动竟不顾脸面地把婴儿抱到了教堂。这是教堂会众所不能忍受的，“快把这个荡妇赶出去！”一个虔诚的女信徒站在集会大厅里这样大声疾呼着。

露西的父亲再也无法忍受自己的女儿遭受这样的侮辱，于是，汉克斯一家把那些可怜的家当装进马车穿过荒原，沿着坎伯兰河来到肯塔基州的佛特哈诺德定居下来。这里的一切都是陌生的，当有人问起小孩的生身父亲时，

只要编个瞎话就能搪塞过去。

但是，即使是在这里，美丽的露西也依然是男人们殷勤和追逐的目标。她再次堕入了情网。这回她的“丑事”被别人发现了，并且捅了出去，传到了安·迈克金蒂那里，很快就成了路人皆知的丑闻。结果就是我们前面说的那样，她被陪审团指控犯有通奸罪。但是，治安官知道露西不是那种无视法律威严的女人，所以，他把传票放进抽屉里，然后背起猎枪走出了办公室。

这大约是11月间的事情，到了第二年的3月份此案再度提起。一个女人在地方法院的会议上，把那些流言蜚语和恶语中伤转述了一遍，而且要求把那贱妇拖到公堂上来回答所有的控罪。因此，法院发出了第二张传票。露西再也无法忍受这样的侮辱，他把传票撕得粉碎，用力地扔到送票人的脸上。5月份，法院再次开庭。幸亏本故事的关键人物也一同来到了庭审现场，否则露西就要被强制出庭了。

此人名叫亨利·斯拜罗，他骑马来到小镇上，把马匹拴在露西住的小茅屋的门口，然后走进屋里。

“露西，”也许他是这样说的，“我才不管那些长舌妇怎么议论你，我深爱着你，我要娶你为妻。”

他是在向露西求婚，然而，露西不想就这样草草结婚。如果她答应了，那镇上的人会谣传斯拜罗是迫于压力才娶她的。

“亨利，我们再等一年吧，”她坚持自己的主张，并用深情的目光看着亨利，然后说道：“让我们再等一年吧，这期间，我想证明给大家看，我是个堂堂正正的人。到时

候，如果你还想娶我为妻，那你就再来，我在这里等着你。”

1790年4月26日，也就是几乎在经过了一年之后，亨利·斯拜罗和露西两个真心相爱的人终于结婚了。这场风波总算过去了。

但是安·迈克金蒂之流仍然不肯善罢甘休，不住地摇头叹息，说这次婚姻绝对长不了，露西还会做出出格的事来。亨利·斯拜罗听到了这类闲言碎语，他不想让露西再受伤害，于是，建议俩人再往西部迁移，找个街坊四邻友善的地方开始新生活。但是，她没有选择这种逃避的方式。她说：“我又不是坏人，为什么要逃跑！”他们勇敢地留了下来，继续在佛特哈诺德生活。

他们生活的很幸福。她养育了八个孩子，并且逐渐挽回了自己的名誉，而原来那些粗鄙下流的人身攻击也已不复存在了。她的两个儿子长大以后做了传教士，而她的外孙也就是她的私生女儿所生的儿子——亚伯拉罕·林肯，后来成为了美国总统。

我提及此事的目的是，想要人们对林肯的先祖有更多的了解。他自身的很多潜在特点就是从那位修养良好的弗吉尼亚外祖父那里承继的。

威廉姆·赫尔顿是林肯做律师时的合作伙伴，两人合作了21年，可想而知，他对林肯的了解或许比别人更多一些。更为幸运的是，他所写的林肯传记共三卷于1888年问世了。这是在大量的有关林肯的作品当中最为重要的著作。以下是我从第一卷节选的一些内容：

